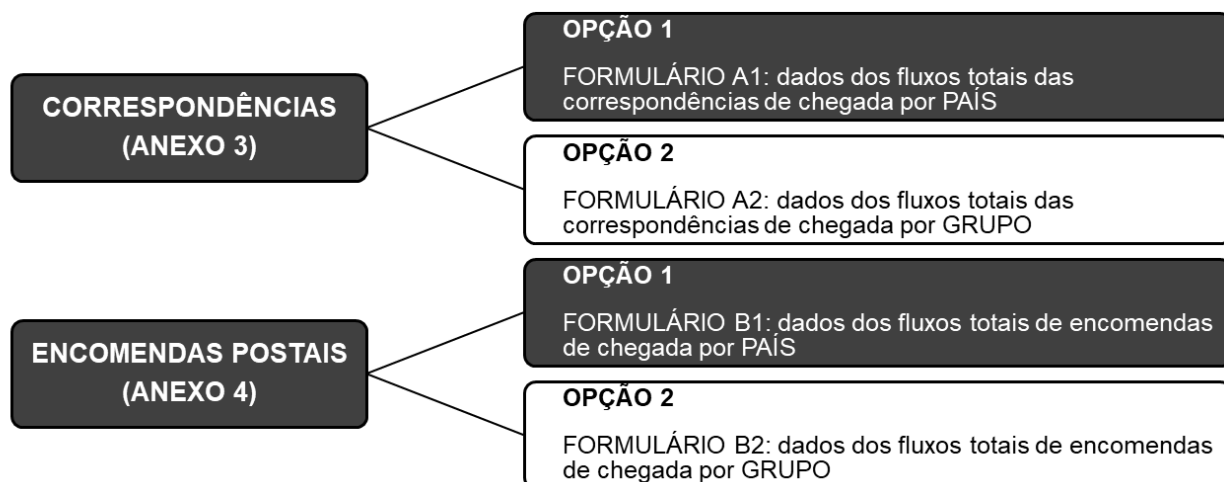


**Instruções para o preenchimento dos formulários do inquérito sobre os fluxos**

1. O estudo sobre os fluxos destina-se a recolher informações para os trabalhos de elaboração das futuras propostas para um sistema de remuneração integrada, de acordo com a resolução C 13/2021 do Congresso de Abidjan. Estas informações são essenciais para conseguir um panorama representativo das permutas postais entre os países dos diferentes grupos do sistema de classificação da UPU para efeitos dos encargos terminais e do Fundo para a Melhoria da Qualidade de Serviço (FMQS).
2. O estudo sobre os fluxos é composto por duas secções principais, a saber, os formulários de dados relativos aos fluxos do serviço das correspondências e do serviço das encomendas postais.
3. Para cada um destes serviços (correspondências e encomendas postais), os dados do volume total do correio de chegada serão recolhidos para cada fluxo de operador designado ou para cada grupo (v. a partir do § 6) para o ano civil de 2023. Se os dados de 2023 não estiverem disponíveis na altura de preencher os formulários do inquérito, forneça os dados do ano civil mais recente e indique o ano em cada formulário do inquérito preenchido (anexos 3 a 4).
4. Os inquiridos poderão preencher os formulários com base nos dados relativos aos fluxos de chegada separados por operador designado (opção 1) ou por grupo (opção 2).

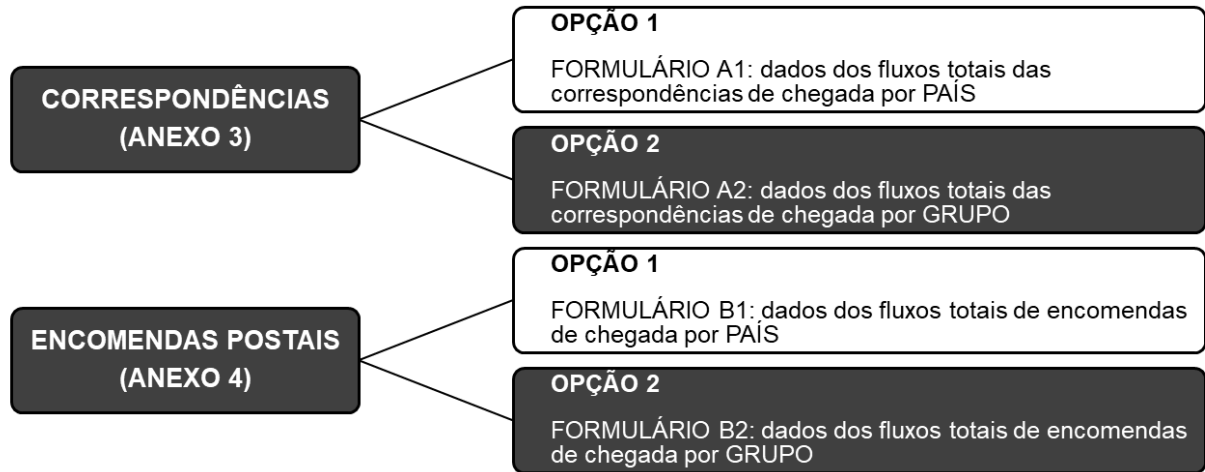
*Opção 1 – Fornecimento dos dados dos fluxos por operador designado*

5. É preferível que os inquiridos escolham esta opção, dado que permite realizar análises mais aprofundadas (p. ex. sobre os fluxos por região geográfica). No âmbito desta opção, os dados do volume total anual do correio de chegada são separados por operador designado. Os inquiridos preenchem os seguintes formulários (com fundo negro):



### Opção 2 – Fornecimento dos dados dos fluxos por grupo

6. Os grupos correspondem aos grupos definidos de acordo com o sistema de classificação da UPU para efeitos dos encargos terminais e do FMQS. A lista destes grupos consta do anexo 2. Os inquiridos que fornecem os seus dados por grupo devem separar os dados sobre os fluxos provenientes dos países menos avançados dos dados dos fluxos provenientes dos outros países do grupo IV, conforme indicado nos formulários abaixo (com fundo negro), a preencher no âmbito desta opção:



### Anexo 3 – Dados dos fluxos das correspondências

7. As instruções a seguir dizem respeito aos formulários A1 e A2, que constam do anexo 3 do inquérito.

*Dados dos fluxos totais das correspondências de chegada (formulários A1, A1.1 e A2)*

8. Os inquiridos devem preencher e devolver apenas um dos dois formulários, consoante se os dados relativos aos fluxos das correspondências forem fornecidos por operador designado (OD) (formulário A1) ou por grupo de países (formulário A2). Os dados a seguir devem ser fornecidos através do inquérito:

Fichas: A1_Letters_DO_Total e A2_Letters_GROUP_Total	
Campo	Descrição
Código OD	Código do operador designado já preenchido (apenas para o formulário A1)
Nome	Nome em inglês já preenchido (apenas para o formulário A1)
Classificação atual	Classificação de país já preenchida
1. Correio prioritário (em quilogramas)	<p>Formulário A1: indicar o peso total em quilogramas recebido deste operador designado para o correio prioritário, isto é, as categorias de correio A – Correio-avião ou correio prioritário e D – Correio prioritário expedido por via de superfície (código facultativo); os dados sobre o peso devem basear-se nas informações recebidas nas mensagens PREDES (peso sujeito ao pagamento dos encargos terminais)</p> <p>Formulário A2: informações idênticas às do formulário A1, mas classificadas por grupo</p>
2. Correio rastreado (expedições UX) (em quilogramas)	<p>Formulário A1: indicar o peso total em quilogramas recebido deste operador designado para o correio rastreado (expedições UX); os dados sobre o peso devem basear-se nas informações recebidas nas mensagens PREDES (peso sujeito ao pagamento dos encargos terminais)</p> <p>Formulário A2: indicar o peso total em quilogramas recebido por grupo para o correio rastreado (expedições UX); os dados sobre o peso devem basear-se nas informações recebidas nas mensagens PREDES (peso sujeito ao pagamento dos encargos terminais)</p>

<i>Fichas: A1_Letters_DO_Total e A2_Letters_GROUP_Total</i>	
<i>Campo</i>	<i>Descrição</i>
3. Correio registado (expedições UR) (em quilogramas)	<p>Formulário A1: indicar o peso total em quilogramas recebido deste operador designado para o correio registado (expedições UR); os dados sobre o peso devem basear-se nas informações recebidas nas mensagens PREDES (peso sujeito ao pagamento dos encargos terminais)</p> <p>Formulário A2: indicar o peso total em quilogramas recebido por grupo para o correio registado (expedições UR); os dados sobre o peso devem basear-se nas informações recebidas nas mensagens PREDES (peso sujeito ao pagamento dos encargos terminais)</p>
5. Correio não prioritário (em quilogramas)	<p>Formulário A1: indicar o peso total em quilogramas recebido deste operador designado para o correio não prioritário, que inclui as categorias de correio B – Correio S.A.L/correio não prioritário e C – Correio de superfície/correio não prioritário; os dados sobre o peso devem basear-se nas informações recebidas nas mensagens PREDES (peso sujeito ao pagamento dos encargos terminais)</p> <p>Formulário A2: informações idênticas às do formulário A1, mas classificadas por grupo</p>
7. Correio rastreado (expedições UX) (em número de objetos)	<p>Formulário A1: indicar o número total de objetos recebidos deste operador designado para o correio rastreado (expedições UX)</p> <p>Formulário A2: indicar o número total de objetos recebidos por grupo para o correio rastreado (expedições UX)</p>
8. Correio registado (expedições UR) (em número de objetos)	<p>Formulário A1: indicar o número total de objetos recebidos deste operador designado para o correio registado (expedições UR)</p> <p>Formulário A2: indicar o número total de objetos recebidos por grupo para o correio registado (expedições UR)</p>

9. Quando indicam os dados relativos aos fluxos de correio, os inquiridos devem igualmente observar os seguintes critérios:

- Para as expedições UY (isto é, as expedições «reservadas à utilização multilateral no âmbito de projetos designados»): utilizar UX, se o serviço incluir o rastreamento, UR se o serviço incluir a assinatura e UR se o serviço incluir o rastreamento e a assinatura.
- Incluir os fluxos de correio recebidos das estações de permuta extraterritoriais e os que não fazem parte do âmbito da UPU (acordos multilaterais e bilaterais).
- Os dados devem incluir o correio em quantidade. Contudo, os sacos M, o serviço de correspondência comercial-resposta internacional (CCRI) e o correio isento de encargos terminais não devem ser incluídos.
- Se os dados de 2023 não estiverem disponíveis, deve utilizar-se e indicar-se o ano civil mais recente para o qual os dados estão disponíveis.

#### Anexo 4 – Dados dos fluxos de encomendas

10. As instruções a seguir dizem respeito aos formulários B1 e B2, que constam do anexo 4 do inquérito. Os inquiridos devem preencher e devolver apenas um dos dois formulários, consoante se os dados relativos aos fluxos de encomendas forem fornecidos por operador designado (formulário B1) ou por grupo de países (formulário B2). Os dados a seguir devem ser fornecidos através do inquérito:

<i>Fichas: B1_Parcels_DO_Total e B2_Parcels_GROUP_Total</i>	
<i>Campo</i>	<i>Descrição</i>
Código OD	Código do operador designado já preenchido (apenas para o formulário B1)
Nome	Nome em inglês já preenchido (apenas para o formulário B1)
Classificação	Classificação de país já preenchida
1. A – Correio-avião prioritário (em quilogramas)	Formulário B1: indicar o peso total em quilogramas recebido deste operador designado para o tipo A – Correio-avião prioritário sujeito a quotas-partes territoriais de chegada  Formulário B2: informações idênticas às do formulário B1, mas classificadas por grupo
2. B – Correio S.A.L. não prioritário (em quilogramas)	Formulário B1: indicar o peso total em quilogramas recebido deste operador designado para o tipo B – Correio S.A.L. não prioritário; os dados sobre o peso devem basear-se nas informações recebidas nas mensagens PREDES (objetos sujeitos a quotas-partes territoriais de chegada)  Formulário B2: informações idênticas às do formulário B1, mas classificadas por grupo
3. C – Correio de superfície não prioritário (em quilogramas)	Formulário B1: indicar o peso total em quilogramas recebido deste operador designado para o tipo C – Correio de superfície não prioritário; os dados sobre o peso devem basear-se nas informações recebidas nas mensagens PREDES (objetos sujeitos a quotas-partes territoriais de chegada)  Formulário B2: informações idênticas às do formulário B1, mas classificadas por grupo
4. D – Correio de superfície prioritário (em quilogramas)	Formulário B1: indicar o peso total em quilogramas recebido deste operador designado para o tipo D – Correio de superfície prioritário; os dados sobre o peso devem basear-se nas informações recebidas nas mensagens PREDES (objetos sujeitos a quotas-partes territoriais de chegada)  Formulário B2: informações idênticas às do formulário B1, mas classificadas por grupo
5. A – Correio-avião prioritário (em número de objetos)	Formulário B1: indicar o número total de objetos recebidos deste operador designado para o tipo A – Correio-avião prioritário  Formulário B2: informações idênticas às do formulário B1, mas classificadas por grupo
6. B – Correio S.A.L. não prioritário (em número de objetos)	Formulário B1: indicar o número total de objetos recebidos deste operador designado para o tipo B – Correio S.A.L. não prioritário  Formulário B2: informações idênticas às do formulário B1, mas classificadas por grupo
7. C – Correio de superfície não prioritário (em número de objetos)	Formulário B1: indicar o número total de objetos recebidos deste operador designado para o tipo C – Correio de superfície não prioritário  Formulário B2: informações idênticas às do formulário B1, mas classificadas por grupo
8. D – Correio de superfície prioritário (em número de objetos)	Formulário B1: indicar o número total de objetos recebidos deste operador designado para o tipo D – Correio de superfície prioritário  Formulário B2: informações idênticas às do formulário B1, mas classificadas por grupo

11. Quando indicam os dados relativos aos fluxos de encomendas, os inquiridos devem igualmente observar os seguintes critérios:

- Os operadores designados que não separam os seus fluxos de acordo com as quatro categorias de produto definidas ou que não fazem a distinção entre correio prioritário e correio não prioritário devem indicar os pesos que correspondem aos seus fluxos de correio-avião e de correio de superfície (incluindo S.A.L.).
- Se os dados de 2023 não estiverem disponíveis, deve utilizar-se e indicar-se o ano civil mais recente para o qual os dados estão disponíveis.

### **Confidencialidade dos dados**

12. Os dados serão tratados com a maior confidencialidade pelos funcionários da Secretaria Internacional, que assinaram um acordo de confidencialidade e de não divulgação.

13. Solicita-se aos operadores designados dos Países-membros da União que enviem o presente formulário o mais rapidamente possível, **o mais tardar até 12 de julho de 2024**, por correio eletrónico (vytis.staskevicius@upu.int, com cópia para virginia.espinoza@upu.int).